

**W GABINECIE FILMOWYCH CIENI:
"MOJA LEWA STOPA"**

6 sierpnia o 20:30 serdecznie zapraszamy na kolejny seans filmowy w ramach cyklu Rynek w Centrum Kultury, s. 26

**RYNEK W CENTRUM KULTURY:
KONCERT PIOSENKI FRANCUSKIEJ**

20 sierpnia legendy francuskiej piosenki w interpretacji Yagi Kowalik. Zapraszamy na Rynek Górny o godz. 20:00, s. 26

X WIELICKIE MIODOBRIANIE

27-28 sierpnia zapraszamy na wielicki rynek gdzie odbędzie się kiermasz i towarzyszące mu atrakcje, zarówno dla najmłodszych, jak i starszych, s. 40

Bezpłatny magazyn kulturalno-informacyjny

nr 08 (31), sierpień 2016

Puls Wieliczki

ISSN 2353-3226



aktualności / wydarzenia

- 3 Poświęcenie Domu Miłosierdzia oraz Domu Chleba
- 4 Niezapomniane czuwanie na Campus Misericordiae
- 5 Msza Posłania - zakończenie Światowych Dni Młodzieży
- 6 Pielgrzymi w Wieliczce
- 10 Wielicki Festiwal Młodych ŚDM 2016
- 11 Uroczystość przekazania figury Matki Bożej z Loreto
- 12 „Świętość jest na wyciągnięcie ręki”
- 13 Tour de Pologne na ulicach Wieliczki
- 14 Dni św. Kingi - relacja
- 18 Wakacje w świetlicach - podsumowanie
- 19 Wakacyjna Kuźnia Talentów
- 22 Złote Gody, czyli na dobre i na złe
- 36 Dni Węgrzc Wielkich

kultura / edukacja

- 16 „Dopóki tworzymy, jesteśmy wciąż młodzi”
- 23 Od junty do Kalifatu, czyli drugi pogrzeb Ataturka
- 24 W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: „Golem” z muzyką na żywo
- 25 RYNEK W CENTRUM KULTURY - program
- 28 Koncert #Osiecka#Krajewski#Grochowicz
- 29 Spotkanie dwóch najstarszych chórów
- 30 Jubileusz Koła Pszczelarskiego w Wieliczce

zwiastuny

- 26 „Od klasyki do rozrywki” - koncert Niny Nowak
- 26 Yaga Kowalik w koncercie piosenki francuskiej
- 26 W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: Moja Lewa Stopa
- 26 Piknik rodzinny w Pawlikowicach
- 27 Kulturalny Rozkład Jazdy

sport i rekreacja

- 34 Marzenia się spełniają - opowieść o Aleksandrze

solne miasto

- 32 Szósty sezon działalności sekcji pływackiej
- 33 Pierwszy sezon fitness w klubie SolnyFit

społeczeństwo

- 35 Międzynarodowi liderzy młodzieżowi...

wywiad / reportaż

- 20 Franciszek Oremus „Szteyer-Żelazny” - wspomnienie

kulinaria

- 37 SZEFE KUCHNI POLECA – Makaron carbonara
- 37 SEKRETY STAREGO KREDENSU – Przekładaniec

rozrywka

- 38 Krzyżówka
- 39 Horoskop

tekst: Angelika Starzec / fot. Foto Rogalska

Poświęcenie Domu Miłosierdzia oraz Domu Chleba

Na ten dzień czekało wielu mieszkańców Wieliczki i okolic - 31 lipca 2016 r., w drodze na Mszę Posłania, papież Franciszek poświęcił Dom Miłosierdzia dla potrzebujących oraz Centrum Logistyczne Caritas Archidiecezji Krakowskiej „Dom Chleba”, w którym przechowywana i dystrybuowana będzie żywność dla ubogich. Budynki te powstały jako trwałe ślady Roku Miłosierdzia i pamiątki spotkania z młodzieżą z całego świata podczas Światowych Dni Młodzieży.

Dźwięk Dzwonu Miłosierdzia oznajmił przybycie Papieża Franciszka na Campus Misericordiae w Wieliczce – Brzegach. Dostojnego gościa przywiteli: kard. Louis Tagle z Filipin, Artur Kozioł Burmistrz Miasta i Gminy Wieliczka oraz ks. Bogdan Kordula dyrektor „Caritas” Archidiecezji Krakowskiej. Papież Franciszek poświęcił Dom Chleba, Dom Miłosierdzia oraz znajdującą się w nim figurę Matki Bożej z Loreto, która jest darem dla polskiej młodzieży przekazanym przez pielgrzymów z Włoch. W uroczystości przy Domu Miłosierdzia uczest-

niczyły panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Brzegach, które chlebem przywitały Biskupa Rzymu oraz Orkiestra Dęta „Podstolice”, która zadbała o oprawę muzyczną podczas tego wyjątkowego momentu. Ojcu Świętemu przekazane zostały pamiątkowe dary, m.in. Księgi Miłosierdzia, Album z przygotowań do Światowych Dni Młodzieży, buty wykonane specjalnie na tę okazję przez firmę Cohnpol oraz ręcznie wykonany rower - model Colnago Tour de Pologne, który został przekazany przez zespół Lang Team.



Niezapomniane czuwanie z Ojcem Świętym na Campus Misericordiae

tekst: T.Cieciora, A.Starzec / fot. Foto Rogalska

Wieczorem 30 lipca 2016 r. na Campus Misericordiae w Wieliczce-Brzegach odbyło się nocne czuwanie z Papieżem Franciszkiem. Na spotkanie przybyło ponad 1 milion 800 tysięcy pielgrzymów z całego świata, którzy wspólnie modlili się przed Najświętszym Sakramentem o pokój na świecie, wsparcie dla cierpiących oraz wrażliwość na ludzi w potrzebie. Adoracja Najświętszego Sakramentu odbywała się w różnych językach, m.in.: polskim, angielskim, niemieckim, francuskim, rosyjskim i hiszpańskim.



Na początku tego wyjątkowego spotkania Papież Franciszek wraz z młodymi ludźmi z różnych kontynentów przeszedł przez Bramę Miłosierdzia. W trakcie adoracji obywatele Polski, Syrii i Paragwaju przekazali zebrany swoje osobiste świadectwa. Czuwanie odbywało się w niepowtarzalnej aurze - tego dnia pogoda wyjątkowo dopisała, a wieczorem zgromadzonych oczarował widok przepięknego zachodu słońca roztaczającego się

nad Brzegami. Na zakończenie adoracji Papież Franciszek wraz z zebranymi modlili się przez wstawiennictwo Matki Bożej słowami Apelu Jasnogórskiego, który został odmówiony w języku łącińskim. Na Polach Miłosierdzia panowała nieporównywalna z niczym innym aura jedności, braterstwa i porozumienia mimo językowych barier. Na wszystkich zgromadzonych szczególne wrażenie zrobiły zapalone świece, trzymane przez uczestników

spotkania, które długo rozświetlały ciemność zapadającą nad Polami Miłosierdzia. Po zakończeniu spotkania z Ojcem Świętym rozpoczął się koncert ekumeniczny CREDO in Misericordiam Dei, podczas którego młodzi ludzie wielbili Boga śpiewając i tańcząc. Po koncercie część pielgrzymów odpoczywała na Campus Misericordiae czekając na Mszę Posłania, która zaplanowana została na następny dzień, inni bawili się radośnie do świtu.



tekst: Angelika Starzec / fot. WieliczkaCity.pl / MyszkowskiJedo

Msza Posłania – zakończenie Światowych Dni Młodzieży

31 sierpnia 2016 r. po poświęceniu Domu Miłosierdzia i Domu Chleba – Papież Franciszek przystąpił do celebracji Eucharystii na wielkim polowym ołtarzu na Campus Misericordiae.

Mszę Świętą wraz z Ojcem Świętym koncelebrowało 850 biskupów, 50 kardynałów i 12 tys. księży z całego świata. Według informacji podanych przez Komitet Organizacyjny Światowych Dni Młodzieży na Polach Miłosierdzia zebrało się około 3 mln wiernych. Mszę Posłania zakończyło

wykonanie hymnu 31. ŚDM nawiązującego do hasła spotkania: „Błogosławieni miłosierni, albowiem oni miłosierdzia dostąpią”, a następnie Ojciec Święty tradycyjnie podał miejsce następnego spotkania z młodzieżą, które tym razem odbędzie się w kraju Ameryki Łacińskiej – Panamie.

Oprawę muzyczną Eucharystii zapewniły Chór i Orkiestra Światowych Dni Młodzieży Kraków 2016 r. W mszy św. na Campus Misericordiae uczestniczyli: prezydent Andrzej Duda z małżonką i przedstawiciele rządu - premier Beata Szydło, ministrowie, marszałkowie Sejmu i Senatu i inni.



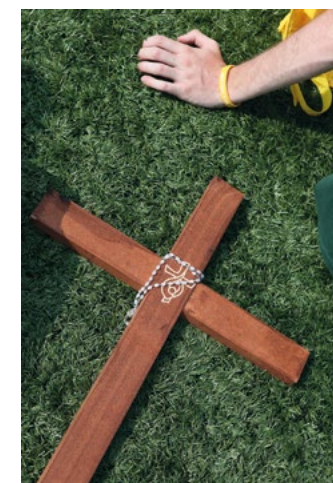


Pielgrzymi w Wieliczce

tekst: Regina Chlebda / Katarzyna Adolf / fot. MyszkowskiJedo

W ciągu ostatniego tygodnia lipca, pełnego nie tylko modlitwy, ale również radości i zabawy, na ulicach Wieliczki mogliśmy spotkać młodych ludzi z różnych kontynentów, krajów bliskich i bardzo odległych, m.in.: Hiszpanii, Portugalii, Włoch, Francji, Kanady, Argentyny. Wszyscy oni wspólnie, mimo różnic językowych przeżywali radosny czas Światowych Dni Młodzieży, a towarzy-

szyli im w tym przeżyciu liczni mieszkańcy naszego miasta i gminy. Były to dni jak żadne inne, dla mieszkańców Wieliczki, a także całego regionu, podczas których mogliśmy poznać inne kultury, zwyczaje, doświadczyć różnorodności, a także niewyczerpanej energii i radości życia, którą przynieśli ze sobą pielgrzymi.





Wielicki Festiwal Młodych ŚDM 2016

tekst: Katarzyna Adolf / fot. Foto Rogalska



Radość i entuzjazm, miłość do Boga, otaczającego świata i wszystkiego co żywe – te uczucia wyrazić można na różne sposoby, a najbardziej uniwersalną formą dającą im wyraz, wyrastającą ponad językowe bariery, jest muzyka. Podczas Światowych Dni Młodzieży Kraków 2016 celebrowano wiarę i młodość nie tylko w wymiarze duchowym, podczas religijnych uroczystości czy spotkań opartych o kształtowane przez dziesięciolecia rytuały, ale także w sposób najbliższy młodym niezależnie od kraju pochodzenia – poprzez wspólne uczestnictwo w spotkaniach o charak-

terze muzycznym, z ważnym akcentem duszpasterskim. Aby dać żywiołowi młodości przestrzeń do wyrażenia siebie, a równocześnie zaprezentować nowe, dynamiczne oblicze Kościoła zorganizowano kilkudniowy Festiwal Młodych, który poprzedzał centralne wydarzenia ŚDM. Złożył się na niego szereg występów i koncertów organizowanych w różnych zakątkach Krakowa i Wieliczki, w których wystąpili uczestniczący w ŚDM pielgrzymi nie tylko z Polski, ale też innych krajów, wzbogacony dodatkowymi atrakcjami w postaci warsztatów, konkursów, gier

i zabaw. Wielicka część Festiwalu rozpoczęła się w poniedziałek 25 lipca koncertem Chóru „Gospel Voice” pod kierownictwem Anny Madej, który zaprezentował pełne emocjonalnej ekspresji pieśni w kościele św. Klemensa. We wtorek publiczność złożona nie tylko z pielgrzymów, ale także mieszkańców miasta przeniosła się na Małopolską Arenę Lekkoatletyczną, gdzie wystąpili: Gabi Blacha z Radosławem Pendziałkiem, Łukasz Buksa OFM z Zespołem oraz Zespół DABAR z Portugalii.



Uroczystość przekazania figury Matki Bożej z Loreto

tekst: Katarzyna Adolf / fot. Foto Rogalska, WieliczkaCity.pl



Środowa odsłona Festiwalu miała zdecydowanie bardziej uroczysty charakter – centralny punkt tego dnia wyznaczała ceremonia przekazania kopii figury Matki Bożej z Loreto, która odbyła się około północy przy Domu Miłosierdzia w Brzegach. Ale zanim do tego doszło, pielgrzymi, duchowni, oficjele, a przede wszystkim mieszkańcy spotkali się w kościele Niepokalanego Serca NMP w Strumianach, gdzie odbyła się msza święta przygotowująca do tego wydarzenia. Tam, w ramach Festiwalu, w muzycznej oprawie Eucharystii zaprezentował się francuski chór La Route Chantante Sitio, złożony z 60. młodych

z całej Francji, których celem jest wyrażanie swojej miłości do Chrystusa poprzez śpiew i muzykę. Po mszy uroczysta procesja, złożona z kilkuset osób przeszła na Pole Miłosierdzia, gdzie została przywitana przez włoską delegację młodych oraz burmistrza. Przy muzycznym akompaniamencie Chóru „Solnego Uwielbienia” doszło do przekazania figury, która już po zakończeniu uroczystości spoczęła na specjalnie przygotowanym miejscu w holu Domu Miłosierdzia. Również i francuscy pielgrzymi zaprezentowali przed zgromadzoną publicznością kilka pieśni o charakterze adoracyjno – kontemplacyjnym,

a prawdziwy zastrzyk energii mimo późnej pory dostarczył uczestnikom ponownie Chór „Solnego Uwielbienia”. Festiwal zakończył czwartkowy koncert na Małopolskiej Arenie Lekkoatletycznej, gdzie wystąpili: „Ze zniewoleniem i uzależnieniem od Jezusa Miłosiernego” Zespół Gloria z Miejsca Piastowego, zespół „Skała” z Młodzieżowego Klubu Środowiskowego Grupka w Krakowie, grupa INSIDE OUT z egzotycznych Zjednoczonych Emiratów Arabskich oraz Chór Shekinah z włoskiej Lombardii.



„Świętość jest na wyciągnięcie ręki”

tekst: Julia Obrzut / fot. Foto Rogalska

Z okazji Światowych Dni Młodzieży na deptaku w Wieliczce zobaczyć można niezwykłą instalację pod tytułem „Świętość jest na wyciągnięcie ręki”. Pięknemu i monumentalnemu krzyżowi towarzyszą banery ilustrujące ideę projektu, których celem jest skłonienie przechodnia do refleksji.



Dzieje powstania krzyża są niebywale poruszające. Wiążą się z dramatycznym wydarzeniem z życia artysty-rzeźbiarza, Józefa Lizonia, kiedy to zarówno on, jak i cała jego rodzina, zatruli się muchomorem sromotnikowym. Będąc w wielkim cierpieniu fizycznym i psychicznym, znalazł się na granicy życia i śmierci. Wówczas wśród konarów potężnego dębu zobaczył Pana Jezusa – odrywającego się od krzyża, który schyla się nad człowiekiem, pragnie go objąć i pocieszyć. Dzisiaj i my możemy Go zobaczyć w tym samym drzewie, bowiem rzeźba jest odwzorowaniem wizji, której doświadczył Józef Lizon. Zarówno hasło wystawy, jak i banery, odsyłają nas do tego wizerunku Jezusa i przypominają o ciągłej otwartości i bliskości ramion Boga. Oni to wiedzieli – nasi święci. Nasi, bowiem każdy z nich miał ścisły związek z ziemią małopolską. Niektórzy się tu urodzili, inni zaś przybyli dopiero w dorosłym życiu, jednak wszyscy już nieodzownie będą z nią duchowo związani. Południe Polski od zawsze

było obszarem wzrostu, męczeństwa i kultu wielu świętych. I jako ostoja tradycji i wiary szczęśliwie pozostaje nim do dziś. Dlatego też podstawą kompozycji na banerze jest rzeka Dunajec, swoisty wyznacznik naszej małej ojczyzny, a także symbol przejścia na drugą stronę i upływu czasu życia. W tle widnieją zdjęcia młodych ludzi, ich spotkań, wspólnych wycieczek, rozmów... Czy to właśnie nie tam rodzi się świętość...? W codziennym życiu każdego z nas?

Św. Jan Paweł II na zawsze pozostanie największym autorytetem moralnym dla wielu pokoleń Polaków. Małopolska, góry, karpacka przyroda – zajmowały one w jego sercu miejsce szczególne. Dolina Dunajca stała się domem dla aktualnie „najmłodszego” polskiego świętego, kanonizowanego 5 czerwca 2016 roku, św. o. Stanisława Papczyńskiego, który swą drogę do świętości rozpoczął w ubogiej rodzinie w Podegrodziu, a jego przesłanie poznał cały świat. Św. Kinga zaś pochodziła z kręgów XIII-wiecznej węgierskiej

arystokracji, a jednak dzieło swego życia pozostawiła w Małopolsce – patronuje kopalni soli w Wieliczce oraz całej ziemi sądeckiej. W podkrakowskich Łagiewnikach habit zakonny i nowe imię przyjęła Helena Kowalska, czyli św. Faustyna. Bł. Karolina Kózka nie miała ani wykształcenia, ani majątków, a jednak dzięki łasce Boga dostąpiła świętości swego życia i śmierci. Również Kraków ma tu swego świętego, a jest nim św. Brat Albert, który z miłości do Boga i bliźniego, porzuciwszy malarstwo i artystyczną karierę, poświęcił się pomocy najuboższym.

Jednak najważniejszym motywem tej instalacji jest ów prosty fakt: świętość jest wśród nas i trzeba tylko po nią sięgnąć tak, jak uczynili to małopolscy święci.

Rzeźba: Józef Lizon. Projekt: Jacek Kula, Julia Obrzut. Instalacja powstała dzięki Stowarzyszeniu Lokalna Grupa Działania „Partnerstwo dla Ziemi Sądeckiej” (Stadła, gm. Podegrodzie)



Tour de Pologne na ulicach Wieliczki

tekst: Justyna Kozioł / fot. Foto Rogalska / WieliczkaCity.pl

Tegoroczny V etap wyścigu kolarskiego Tour de Pologne - jednej z najbardziej prestiżowych międzynarodowych imprez sportowych organizowanych w Polsce - miał swój początek na Campus Misericordiae w Brzegach, czyli w miejscu, gdzie w ostatni weekend lipca papież Franciszek spotkał się z młodzieżą z całego świata. Szacuje się, że w ubiegłym roku wspomniane zawody kolarskie obejrzało ok. 4 mln osób z kraju i zagranicy, tak więc dzięki licznym transmisjom radiowym i telewizyjnym Tour de Pologne, również w ten sposób przyłożono cegiełkę do promocji Światowych Dni Młodzieży.



V etap 73. Tour de Pologne był długim, górskim odcinkiem, wiodącym z Wieliczki do Zakopanego, podczas którego kolarze mieli do pokonania aż 225 km. Przez ok. 10 km trasa wyścigu prowadziła przez naszą gminę – z Brzegów do Wieliczki, następnie w kierunku Rożnowej i Pawlikowic, aż do Jankówki. W każdej miejscowości kolarzy dopingowali mieszkańcy, mimo niesprzyjającej pogody – panował chłód, a rześysty deszcz przeszkadzał zarówno kolarzom, jak i widzom.

Wiele pozytywnych emocji dostarczyła wszystkim niezwykła niespodzianka – tuż przed startem etapu, dyrektor wyścigu Czesław Lang przekazał w darze dla papieża Franciszka rower marki Colnago, który został przekazany Ojcu Świętemu w czasie Światowych Dni Młodzieży. Wydarzenie to nastąpiło w niedzielę 31 lipca rano, przed Mszą Rozesłania, podczas ceremonii poświęcenia Domu Miłosierdzia.

Rower zostanie później przeznaczony na cele charytatywne.

Colnago to kultowa marka włoskich rowerów, nazywanych rowerami mistrzów. Jeździły na nich legendy kolarstwa, między innymi Eddy Merckx, Tony Rominger, Moreno Argentin, Oscar Freire, a także Czesław Lang, który w grupie Del Tongo-Colnago odnosił wielkie zawodowe sukcesy. Z rowerem Colnago wiąże się ciekawa historia. W 1979 Ernesto Colnago, twórca marki, przygotował specjalny rower dla papieża Jana Pawła II. Był to model Mexico Oro, cały w kolorze złotym. Rower został przekazany papieżowi osobiście przez Ernesto Colnago. - Pamiętam, że Jan Paweł II podniósł rower i powiedział: Ale lekki! Szkoda że nie miałem takiego w dawnych czasach w Krakowie. A potem pobłogosławił cały świat kolarstwa. Byłem bardzo wzruszony – wspomina Colnago. Już rok później złoty rower wrócił jednak

do fabryki i do dziś stoi w muzeum Colnago. Papież przekazał, że model jest zbyt wystawny jak na jego potrzeby i poprosił o zwykły, biały rower. Taki też dostał i to na nim jeździł podczas pobytów w Castel Gandolfo.

Światowe Dni Młodzieży to wspaniała szansa dla całej Polski. Nawet w świetle tragicznych wydarzeń w Nicei, a także tych, które w ostatnim czasie miały miejsce w innych częściach świata. Teraz, bardziej niż kiedykolwiek, potrzebujemy pokoju, solidarności i braterstwa. Młodzi ludzie są przyszłością i powinni być fundamentem, na którym budowany będzie lepszy świat. Mam nadzieję, że sport i kolarstwo mogą odegrać ważną rolę w niesieniu pokoju i przesłania w tych trudnych czasach – powiedział Dyrektor Generalny Tour de Pologne Czesław Lang.



Liderzy klasyfikacji:

Klasyfikacja generalna SKANDIA
Najlepszy Góral TAURON
Najlepszy Sprinter HYUNDAI
Najaktywniejszy Zawodnik LOTTO
Najlepszy Polak LOTOS

Fernando Gaviria (Etixx – Quick Step)
Alessandro Tonelli (Bardiani CSF)
Fernando Gaviria
Jonas Koch (VERVA Activejet)
Michał Kwiatkowski (Team SKY)



tekst: Klaudia Wojenka / fot. Foto Rogalska

Dni św. Kingi 2016 za nami! W upalny weekend 23-24 lipca na parkingu miejskim przy ul. Dembowskiego w Wieliczce przygotowaliśmy dla mieszkańców i gości naszego miasta wiele atrakcji i niespodzianek. Na scenie wystąpili Weronika Kozłowska, Azzja i Hubert, Makzet oraz zespół Charakter. Rola gwiazd tegorocznych Dni św. Kingi przypadła natomiast Robertowi Kasprzyckiemu, Future Folk, Skaldom i Margaret.

Jak zwykle nie mogło zabraknąć uwielbianego nie tylko przez najmłodszych wesołego miasteczka oraz pokazu sztucznych ogni, kończącego sobotnie koncerty, a niespodziankę w postaci pokazu paralotniowego i zrzutu cukierków tradycyjnie już zapewnił Małopolski Klub Paralotniowy. Podczas Dni św. Kingi zorganizowana została zbiórka charytatywna na rzecz Karoliny Wróbel. Aby pomóc nastolatce i jej rodzinie, znajdującej się w trudnej sytuacji materialnej wystarczyło jedynie zakupić cegiełkę – zebrana suma przeznaczona zostanie na rehabilitację młodej mieszkanki Raciborska.

Organizatorami Dni św. Kingi byli: Miasto i Gmina Wieliczka oraz Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce.

Szczególne podziękowania składamy Partnerom: Województwo Małopolskie, Powiat Wielicki, Solne Miasto Sp. z o.o., Małopolski Klub Paralotniowy. Patronom medialnym: TVP Kraków, Radio Kraków, Dziennik Polski, Puls Wieliczki, Panorama Powiatu Wielickiego, portal wieliczka-city.pl. Sponsorom: Małopolski Bank Spółdzielczy, Xtreme Park, Coca Cola, U Jędrusia, Cosinus, Małopolski Związek Wędkarski, Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego, Restauracja Królewska, Karczma Halit, EL KKow, Elsta, Foto Rogalska, Mydlarnia u Franciszka, Firma Feniks, Karczma pod Wielką Solą, Grupa Press Art, Paleo, Hotel Salin.



„Dopóki tworzymy, jesteśmy wciąż młodzi”

tekst: Klaudia Wojenka / fot. Foto Rogalska

Henryk Kozubski – przedwojenny harcerz, malarz amator zwany wielickim Chagallem, od lat związany z wielicką Grupą Twórców ART KLUB obchodzi właśnie jubileusz 20-lecia pracy twórczej. Z tej okazji 15 lipca w Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce odbyło się uroczyste otwarcie jubileuszowej wystawy pt. „Dopóki tworzymy, jesteśmy wciąż młodzi”.



Podczas wernisażu życzenia i gratulacje Jubilatowi złożyli Zastępca Burmistrza ds. Społecznych Rafał Ślęczka, dyrektor CKiT Agnieszka Szczepaniak, kierownik Wydziału Kultury, Turystyki i Sportu Magdalena Golonka, a także rodzina i przyjaciele. Mimo że swoją pasję 104-letni artysta z Wieliczki odkrył stosunkowo niedawno, może pochwalić się znacznym dorobkiem artystycznym - to około 300 akwarel, które prezento-

wał na ponad 90. wystawach. Jak sam mówi: *Malowanie jest dla niego wielką życiową niespodzianką, którą pragnie wykorzystać, bo ci którzy tworzą sztukę są wiecznie młodzi. Pomimo ukończenia 104 lat chce być młodym, dlatego wykorzystuje czas, który jest mu dany.* Wystawę pt. „Dopóki tworzymy, jesteśmy wciąż młodzi” można będzie oglądać w CKiT w Wieliczce do 16 sierpnia. Serdecznie zapraszamy.



Wakacje w świetlicach

tekst: Regina Chlebda / fot. CKiT



Wraz z początkiem wakacji w świetlicy środowiskowej w Sułkowie i Lednicy Górnej rozpoczęły się półkolonie, oferujące dzieciom różnorodne zajęcia. Najmłodsi brali więc udział między innymi w warsztatach robotyki, podczas których samodzielnie budowali i uczyli się programować roboty, także w warsztatach plastycznych, grach integracyjnych i zajęciach sportowych oraz

w pokazie pierwszej pomocy. Uczestniczyli również w dwóch wycieczkach do krakowskiego ZOO, a także Muzeum Motyli Arthropoda w Bochni. Półkolonie zakończyły się wspólną zabawą, wręczeniem pamiątkowych dyplomów oraz wystawą prac przygotowanych przez dzieci podczas zajęć plastycznych.



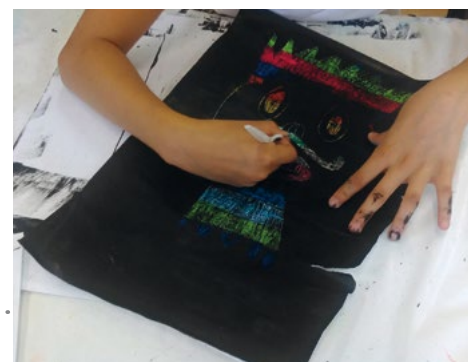
Wakacyjna Kuźnia Talentów

tekst: Klaudia Wojenka / fot. CKiT



Wraz z początkiem lipca w Galerii Wielickiej „Szkoła Górnicza” przy ul. Daniłowicza 12 rozpoczęły się cykliczne warsztaty plastyczne i rękodzieła artystycznego dla dzieci. W Wakacyjnej Kuźni Talentów, prowadzonej przez Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce, najmłodsi pod okiem doświadczonych instruktorów mogą sprawdzić się w takich technikach artystycznych

jak scrapbooking, decoupage czy sztukateria. Dla tych, którzy chcieliby dołączyć do Wakacyjnej Kuźni Talentów mamy dobrą wiadomość – warsztaty będą odbywać się również w sierpniu. Informacje i zapisy w Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce, tel. 12 278 32 00 wew. 102.



Ppłk Franciszek Ludwik Oremus „Szteyer – Żelazny”

tekst: Klaudia Wojenka / fot. Foto Rogalska



Zasłużony patriota, zawsze wierny ideałom – Bóg, Honor, Ojczyzna. Urodził się 10.01.1925 r. Podczas II wojny światowej aktywnie działał w konspiracji. Był członkiem Związku Walki Zbrojnej, gdzie działał w łączności terenowej, a następnie służył w 12 pp Armii Krajowej w oddziale partyzanckim „Limba”. Po wojnie jako aktywny działacz podziemia antykomunistycznego przeżył próbę zamachu na swoje życie, przeprowadzoną przez PUBP. Ppłk Oremus był aresztowany, przesłuchiwany, torturowany – w lutym 1945 roku przez pozafrontowe NKWD, a w 1948 roku przez KBW i UBP. Nie wydał nikogo. Po ośmiu latach – w 1956 roku – został zwolniony warunkowo z więzienia. Nigdy nie podjął proponowanej współpracy z SB. Pozbawiono go praw społecznych i obywatelskich. Do 1986 roku był stale kontrolowany i śledzony przez 22 tajnych agentów SB. Jeszcze w czasie wojny odznaczony został Krzyżem Walecznych oraz Złotym i Srebrnym Krzyżem Zasługi. W wolnej Polsce, po 1989 roku, otrzymał Krzyż Kawalerski, Krzyż Oficerski

i Krzyż Komandorski oraz Order Odrodzenia Polski. Uhonorowano go także szablą oficerską wręczoną przez Śląski Sztab Wojskowy w dowód uznania i wdzięczności za pomoc okazaną w realizacji zadań służących umacnianiu obronności Rzeczypospolitej Polskiej. Do końca życia pełnił funkcję prezesa zarządu Stowarzyszenia Żołnierzy Armii Krajowej i Więźniów Politycznych, podkreślając wielokrotnie, że stara się odtwarzać pamięć o ludziach, którzy ratowali Ojczyznę. Niniejszy tekst powstał i został zautoryzowany na kilka dni przed śmiercią Pułkownika Oremusa, tuż przed wizytą papieża Franciszka w Brzegach podczas Świątowych Dni Młodzieży. Do samego końca dopytywał i interesował się przebiegiem przygotowań do tego historycznego wydarzenia. Młodzi stanowili dla niego bowiem szczególnie ważną grupę odbiorców, jako ci, od których zależy przyszłość naszej Ojczyzny.

Opowieść o czerwcu `56. Wspomnienia pułkownika Franciszka Oremusa

tekst: Klaudia Wojenka / fot. Foto Rogalska

Niespełna dwa miesiące temu w całej Polsce obchodziliśmy 60. Rocznicę Poznańskiego Czerwca `56. Specjalnie z tej okazji pułkownik Franciszek Oremus, świadek tych wydarzeń, opowiada czytelnikom Pulsu Wieliczki o tym, co wydarzyło się w Poznaniu 28 czerwca 1956 roku.

Jak podkreśla dla niego ważny jest również dzień poprzedzający rozpoczęcie strajków w ramach Poznańskiego Czerwca, ponieważ 27 czerwca, po siedmiu latach pobytu w więzieniu we Wronkach, został warunkowo zwolniony.

Wydarzenie to było dla mnie niezwykle zaskoczeniem – wspomniał Franciszek Oremus – Siedząc przez ostatnie lata w więzieniu, doskonale zdawałem sobie sprawę, jak bardzo sterroryzowany jest

naród. Dlatego właśnie grupa poznańskich robotników to dla mnie niezwykle bohaterowie, których docenić trzeba nawet bardziej niż tych, którzy kilkadziesiąt lat później zakładali Solidarność. Robotnicy czerwca `56 roku znali przecież reżim terroru stalinowskiego. Hasłem robotników Poznania było „chleba i wolności”. W odróżnieniu od tych z lat 80-tych, które nawoływały: socjalizm – tak, wypaczenia – nie. To wskazuje na drastyczną zmianę ideową.



27 czerwca 1956 roku trzydziestoletni wówczas Franciszek Oremus przyjechał pociągiem do Poznania po zwolnieniu z więzienia we Wronkach wraz z pięcioma kolegami. Byli więźniowie umówili się w stolicy Wielkopolski z tymi, którzy opuścili mury Wroniek przed nimi. Spotkanie odbyło się u znajomego z czasów konspiracji, Stanisława Chojeckiego. Następnego dnia po śniadaniu Urszula – najstarsza córka Chojeckiego, harcerka z trzeciej klasy gimnazjum, zaproponowała, że zostanie przewodniczką Oremusa i towarzyszącemu mu wówczas kolegi Stanisława Mamaka.

Warto wspomnieć – mówi pułkownik Oremus – że w tym czasie pozbawiony byłem praw obywatelskich, nie posiadałem żadnych dokumentów, więc na ulicy mógł zatrzymać mnie i aresztować każdy milicjant. Miałem tylko zaświadczenie zwolnienia z więzienia. Pozostanie w Poznaniu wiązało się więc z ryzykiem powtórnego aresztowania. Czulem jednak, że w Poznaniu wydarzy się coś niezwykłego dla historii Polski, dlatego postanowiłem zostać. Masy robotnicze protestujące przeciw władzy ludowej, to było w tamtym czasie przecież coś niewyobrażalnego! Wiązało się z olbrzymimi konsekwencjami, z karą śmierci... Pamiętajmy, że nie było jeszcze wtedy Gdańska, Solidarności. To działo się trzydzieści lat później...

Oremus i Mamak dotarli wraz z panną Urszulą Chojecką pod Komendę Milicji tuż obok Hotelu Bazar, gdzie w czasie trwających właśnie Targów Poznańskich, zatrzymała się międzynarodowa elita kupców i dziennikarzy. Na tej samej ulicy znajdowała się również siedziba Wojewódzkiego Komitetu PZPR. – Staliśmy na chodniku. Przed Komendą gromadziły się tysiące robotników. Przed głównym wejściem do budynku stał komendant i kilku oficerów Milicji, którzy czekali na większą ochronę – opowiada pułkow-

nik Oremus – Gdzieś od czasu do czasu dochodziły nas odgłosy strzałów, wszędzie słychać było krzyki ludzi. W pewnym momencie w tłum wjechały milicyjne samochody ciężarowe z plandeką. Robotnicy jednak nie chcieli ich przepuścić. Zaczęli się na nie wspinać, dlatego cała konstrukcja, na której utrzymywały się plandeki załamała się. Tak stało się z dwoma samochodami, a trzeci się wycofał. Robotnicy obezwładnili milicjantów w ciężarówkach. Wobec tej sytuacji komendant Milicji zezwolił na powołanie delegacji, która mogła wejść do więzienia w Komendzie Milicji. Wówczas tłum trochę się uspokoił.

Co skłoniło poznańskich robotników do przybycia pod Komendę Policji i rozpoczęcia strajku? Jak wyjaśnia pułkownik Oremus bezpośrednią przyczyną zajść, w których uczestniczył był fakt, iż robotnicy domagali się wydania członków delegacji, który postulowała m. in. o odwołanie niesłusznie naliczanego podatku najlepiej pracującym robotnikom i o poprawę warunków pracy w zakładach. Pułkownik podkreśla jednocześnie, że strajk, który rozpoczął się 28 czerwca nie był spontanicznym zrywem, lecz dobrze zaplanowaną i przygotowaną akcją, która ostatecznie przerodziła się w walkę z bronią palną. Co więcej, dzięki temu, że trwały właśnie Międzynarodowe Targi Poznańskie istniała szansa na nagłośnienie tych wydarzeń poza granicą kraju.

Będąc pod Dworcem zobaczyliśmy niezapomnianą scenę – kontynuuje swą opowieść pułkownik Oremus – Ulicą biegł ubrany w mundur mężczyzna z bronią w ręku. Za nim podążał tłum kobiet, wykrzykujących: „śmierć mordercy” i „łapać mordercę”. Jak dowiedziałem się później człowiek ten, wychodząc rano z Urzędu Bezpieczeństwa natknął się na dużą kolejkę przed piekarnią, w której po chleb stały głównie kobiety. Zażądał, aby kobiety się rozeszły, ale te go nie posłuchały, więc strzelił z pistoletu w powietrze. Wtedy zdenerwowane kobiety rzuciły się na niego, a on zaczął strzelać w ich kierunku. Ile z ich zabił lub zranił nie mam pojęcia... Mężczyzna dobiegł do schodów obok dworca i usiłował przeskoczyć wysoki płot, który znajdował się w tym miejscu. W tym momencie dopadły go rozwścieżone kobiety. Ściągnęły go na dół i spuściły mu łomot. Podjechała karetka, jednak kobiety nie pozwoliły sanitariuszom zająć się leżącym funkcjonariuszem UB. Do dzisiaj pamiętam, że funkcjonariusz ten nazywał się Izdebný. Na miejscu został dosłownie rozdeptany. Na własne oczy widziałem wtedy, czym jest tzw. gniew ludu...

Widząc, że biletu nie uda się jednak zakupić tego dnia pułkownik Oremus powrócił wraz ze swoją przewodniczką Urszulą Chojecką do mieszkania Chojeckich. Tam czekał już na niego kolega Stanisław Mamak, z którym rozstał się wcześniej w wyniku zamieszania na poznańskich ulicach. Z Poznania ostatecznie udało im się wydostać, dzięki kierowcy ciężarówki, która zawiozła ich aż do Sosnowca. Tam zatrzymali się u innego kolegi z konspiracji i przez radio BBC dowiadawali się, co dzieje się w Poznaniu.

Na zakończenie pułkownik Franciszek Oremus zaznacza – Wydarzenia Poznania, które rozegrały się 28 i 29 czerwca były dla mnie niezwykle przeżyciem. To bardzo ciekawe, a zarazem smutne, że ten dzień jest prawie całkowicie przemilczany. Chciałbym, aby Wieliczka wiedziała, że żyje tutaj człowiek, który był świadkiem tych zdarzeń.

Złote Gody, czyli na dobre i na złe

tekst: Justyna Kozioł / fot. Foto Rogalska



W piątek 1 lipca w wielickim Magistracie odbyła się uroczystość Jubileuszu 50-lecia małżeństwa, podczas której kolejne pary otrzymały z rąk Zastępcy Burmistrza ds. Społecznych Rafała Ślęczki „Medale za długoletnie pożycie małżeńskie”. Jubilaci świętujący Złote Gody otrzymali również wyróżnienie przyznane przez Prezydenta RP Andrzeja Dudę, które w imieniu Burmistrza Wieliczki Artura Kozioła wręczył jego zastępca. W tym wyjątkowym dniu w stronę dostojnych Jubilatów płynęły liczne gratulacje oraz najserdeczniejsze życzenia. Pół wieku wspólne-

go życia świadczy o miłości rodzinnej, wierności, wzajemnym szacunku i zrozumieniu - o trwałości rodziny. To czas zwykłych, codziennych spraw, a jednocześnie ważnych wydarzeń, czas przeżyć radosnych i smutnych, wyrzeczeń i kompromisów, które jeszcze bardziej umacniają więzi rodzinne i sprawiają, że żyje się lepiej. Miło nam było widzieć dostojnych Jubilatów w dobrym zdrowiu, radosnych i tryskających humorem. Wszystkim Jubilatom życzymy kolejnych jubileuszy i wielu następnych lat w zdrowiu i miłości.



Od junty do Kalifatu, czyli drugi pogrzeb Atatürka.

tekst: Stanisław Żuławski

W nocy z 15 na 16 lipca uwagę świata przykuły tyleż dramatyczne, co nieoczekiwane wydarzenia w Turcji. Wojsko zablokowało mosty na Bosforze w Stambule i zajęło budynki telewizji państwowej. Nie byłoby w tym nic szczególnego, jako że w Turcji rządy wojskowej junty były od dawna częścią politycznej tradycji, gdyby nie fakt, iż rzekomy pucz okazał się niewypałem, dogaszonym w zaledwie kilka godzin przez wiernych Erdoganowi obywateli i policję. Niezależnie jednak od tego, jaka była inspiracja puczu, ważniejsza jest analiza historyczna politycznego konfliktu, który on odzwierciedla - napięcia między władzą cywilną, a tak zwanym „Głębokim państwem” (Derin devlet), którego oficjalną twarzą jest armia. By lepiej zrozumieć, czym jest owo „Głębokie państwo” i skąd się wzięło, należy się cofnąć wstecz o kilka stuleci, do czasów, gdy Turcja była Imperium Osmańskim, a więc dla świata muzułmańskiego odpowiednikiem tego, czym dla Europy było Imperium Habsburskie - świętym cesarstwem. Jego zbrojnym ramieniem umożliwiającym ekspansywną politykę była sprawna armia, której trzon stanowili Janczarowie. Z początku był to świetnie zorganizowany, elitarny korpus straży przybocznej Sultana, a zarazem jednostka do zadań specjalnych - odpowiednik współczesnych komandosów. Z czasem jednak, wraz z bogaceniem się, podupadły ich morale i zaczęli oni angażować się w politykę, zagrażając Dworowi. Opóźniali też, w obawie o swoją pozycję, modernizację armii, przez co Imperium słabło wobec rywali. Sultán Selim III w 1806 r. powołał sekretną jednostkę militarną, mającą go zabezpieczyć przed Janczarami. Ci jednak obalili go, co nie przeszkodziło kolejnemu władcy Mehmedowi II kontynuować dzieła europeizacji Turcji poprzez szereg reform zwanych Tanzimat. Składały się na nie zmiany w ubiorze, legislacji i architekturze, a także modernizacja, a przy tym i europeizacja armii. Zlikwidowany został też korpus Janczarów. Jego następcy kontynuowali to dzieło. Nie przewidzieli jednak, iż nowa wojskowa elita unowocześni-

się na tyle, iż zwróci się przeciw samej instytucji sultanatu jako anachronicznej. W międzyczasie Imperium podupadało bowiem zarówno gospodarczo, jak i militarnie, stając się cieniem byłej potęgi. W odpowiedzi wyłoniły się nowe nacjonalistyczne ruchy, takie jak Młodzi Ottomanie czy Młodoturkowie, opowiadający się za modernizacją kraju. Ich załącznikiem były tajne stowarzyszenia wojskowych, którzy z irytacją spoglądali na stagnację władzy i administracji. W 1912 r. dochodzi do puczu wojskowych, który jednak zostaje stłumiony. Jednakże już w 1922 r., pod wodzą Mustafy Kemala, któremu udaje się zakończyć turecką wojnę o niepodległość (spod okupacji państw alianckich) zniesiona zostaje instytucja Sultnatu, co daje początek nowej erze. Turcja staje się świecką republiką. Wprowadzony zostaje alfabet łaciński, kobietom zostają nadane prawa, szkoły stają się świeckie, a tradycyjne stroje i wygląd, jak na przykład broda - zakazane pod karą śmierci. Z I wojny światowej zwycięsko wyszedł więc ruch nacjonalistyczny, świecki i nowoczesny, ale jednocześnie oparty na sile armii. Jego lider Mustafa Kemal zwany Atatürkiem (ojcem Turków) miał dyktatorskie zapędy i swoje reformy egzekwował przemocą. Po II wojnie światowej Turcja staje się jednym z filarów NATO i wprowadza wielopartyjną demokrację, która ma jednak pewne ograniczenia. Za każdym razem, gdy do władzy dochodziły partie muzułmańskie Turków, armia widząca siebie w roli strażnika kemalistowskich ideałów obalała władzę. Formalnie więc Turcja była demokracją, jednakże sterowaną z tylnego siedzenia przez tak zwane „Głębokie państwo”: generalicję i służby specjalne. Naprzeciw niemu skonsolidowała się około roku 2000 religijna opozycja, reprezentowana przez Ruch Hizmet, a politycznie przez partię AKP (Sprawiedliwości i Rozwoju). Jej wieloletni lider i wychowanek szkoły Hizmet Recep Tayyip Erdoğan został w 2014 prezydentem kraju. Jednak już wcześniej, jeszcze jako premier zręcznie żonglował obietnicami dla wszystkich. W istocie grał na czasie i obezwładniał przeciwników.



W 2007 zaczęła się fala aresztowań wśród elity wojskowej, naukowców, sędziów, dziennikarzy, pod pozorem udziału w antyrządowej konspiracji Ergenekon. Z drugiej strony 15-letnie rządy AKP przyniosły boom gospodarczy i autentyczne poparcie społeczeństwa. To wszystko skutecznie przetrąciło kręgosłup armii, osłabiając jej morale i wizerunek wśród ludów generalicja i rząd po raz pierwszy w historii podały sobie rękę w imię tureckiego interesu wobec nowej geopolitycznej zawieruchy. To co następuje po nieudanym puczu, to oprócz oczywistych politycznych konsekwencji w postaci czystek w armii i aparacie władzy, jest odrzuceniem dziedzictwa kemalistowskiego. Turcja przez odrzucenie laicyzmu wraca ku swoim orientalnym korzeniom. Zjawisko to ma wymiar nie tylko kulturowy, ale i geopolityczny - państwo z drugą armią NATO zwraca się obecnie w stronę Rosji. W pewnym sensie obie strony konfliktu odwoływały się zawsze do demokracji. Elity wojskowe do konstytucyjnie gwarantowanej laickości państwa, zaś rząd do głosu ulicy, głównie tradycyjnie islamskiej, anatolijskiej „Turcji B”. Dziś jedno jest pewne: wojskowe „Głębokie państwo” się cofa, na jego miejsce wkracza co prawda demokracja, ale jako unowocześniona wersja sultanatu mającego ambicję być ambasadorem islamu i liderem Bliskiego Wschodu. „Gra o Tron” Erdogana ma ambicję przypominać serial „Wspaniałe Stulecie”.



tekst: CKIT / fot. Foto Rogalska



W GABINECIE FILMOWYCH CIENI

Letnie kino nieme z Maleńczukiem: „Golem”

W sobotni lipcowy wieczór na wielickim Rynku Górnym obejrzelśmy „Golema”, niemiecki przedwojenny film niemy, uznawany za pierwszy horror w historii kina. Był to pokaz niezwykle, bo wzbogacony muzyką graną na żywo, wykonaną przez MALEŃCZUK TUTA RUTKOWSKI SUPER TRIO, czyli zespół z charyzmatycznym Maciejem Maleńczukiem. To nie pierwszy raz, kiedy mogliśmy zobaczyć muzyków na scenie, ilustrujących muzycznie niemy film - w ubiegłym roku zaprezentowali oni wyjątkową ścieżkę dźwiękową do polskiego przedwojennego obrazu pt. „Mocny człowiek”.



Przed nami pięć miesięcy naprawdę dobrej zabawy. Specjalne podziękowania za wsparcie i zaangażowanie dla Pierogarni DZIEN DOBRY, Antykwarium DERUBEIS, Sklepu Obuwniczego ALBERO, Grupy B12 oraz firmy BIUROTEX. **Szczegółowy harmonogram wydarzeń na poszczególne miesiące znajdziecie w kolejnych numerach „Pulsu Wieliczki”. Sprawdźcie, co Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce przygotowało dla Was w sierpniu.**

Sierpień

6 sierpnia (sobota)

20.30 - Pokaz filmowy z cyklu W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: „Moja lewa stopa”, reż. Jim Sheridan

7 sierpnia (niedziela)

11.30 - 13.30 - FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe Kultura” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

12.30 - Spektakl teatralny dla dzieci

13 sierpnia (sobota)

8.00 - 15.00 - WIELICKI KIERMASZ STAROCI

14 sierpnia (niedziela)

11.30 - 13.30 - FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe Kultura” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

20.00 - Koncert Niny Nowak (śpiew): „Od klasyki do rozrywki”

20 sierpnia (sobota)

20.00 - Koncert poezji francuskiej: Yaga Kowalik w repertuarze Piaf, Greco, Aznavour

21 sierpnia (niedziela)

11.30 - 13.30 - FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe Kultura” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

12.30 - Spektakl teatralny dla dzieci

27 sierpnia (sobota)

8.00 - 13.00 - X WIELICKIE MIODOBRAŃE

28 sierpnia (niedziela)

10.00 - X WIELICKIE MIODOBRAŃE

11.30 - 13.30 - FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe Kultura” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 - Kurs lepienia pierogów i degustacja dla dzieci z Pierogarnią DZIEN DOBRY



KONCERT

RYNEK W CENTRUM KULTURY

14 SIERPNIA
godz. 20:00
RYNEK GÓRNY W WIELICZCE
WSTĘP WOLNY

Nina Nowak
(śpiew)

w koncercie

"Od KLASYKI do ROZRYWKI"



KONCERT

RYNEK GÓRNY W WIELICZCE
WSTĘP WOLNY

20 SIERPNIA
godz. 20:00

YAGA KOWALIK
W INTERPRETACJI
PIAF GRECO AZNAVOUR

WALENTYN DUBROWSKI - AKORDEON, FORTPIAN MICHAŁ POŁTORAK - SKRZYPCE



KULTURALNY ROZKŁAD JAZDY – SIERPIEŃ 2016

- 06.08. (sobota)**, godz. 20:30, Rynek Górny, W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: „Moja lewa stopa”, reż. Jim Sheridan, wstęp wolny
- 07.08. (niedziela)**, godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe KULTURA” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci, godz. 12:30 spektakl teatralny dla dzieci pt. „Kwiat paproci”
- 13.08. (sobota)**, godz. 8:00-15:00, Rynek Górny, WIELICKI KIEMASZ STAROCI (w razie niepogody 8:00-13:00 CKiT)
- 14.08. (niedziela)**, godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe KULTURA” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci
- 14.08. (niedziela)**, godz. 20:00, Rynek Górny, koncert Niny Nowak (śpiew): „Od klasyki do rozrywki”
- 15.08. (poniedziałek)** godz. 8:00-12:30, Podstolice, plac obok kościoła, Cudowna Moc Bukietów
- 20.08. (sobota)**, godz. 20:00, Rynek Górny, koncert poezji francuskiej: Yaga Kowalik w repertuarze Piaf, Greco, Aznavour
- 21.08. (niedziela)**, godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe KULTURA” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci, godz. 12:30 spektakl teatralny dla dzieci pt. „Zaczarowany młynek”
- 27.08. (sobota)**, godz. 8:00-13:00, Rynek Górny, X WIELICKIE MIODOBRAŃE – kiernasz
- 28.08. (niedziela)**, Rynek Górny, X WIELICKIE MIODOBRAŃE



W dniach 8-23 sierpnia STOWARZYSZENIE „LEDNICZANIE” wraz z Radą Sołecką i CKiT Wieliczka organizują w świetlicy środowiskowej w Lednicy Górnej tradycyjną półkolonię dla dzieci pod hasłem „Drugie życie zabawek i odpadów”.

Podczas codziennych zajęć w godzinach 9-14 zapewnimy dzieciom nie tylko profesjonalną opiekę pedagogiczną, ale również wiele atrakcji na terenie świetlicy i podczas zajęć wyjazdowych. Organizatorzy mają nadzieję nauczyć dzieci, że ani zabawka, która się znużyła, ani rzecz, która wydaje się być odpadem niekoniecznie musi być śmieciem.

Projekt realizowany przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego.



MAŁOPOLSKA

ZAPRASZAMY NA ZAJĘCIA
SEMESTR 2016/17

WIELICKA KUŹNIA SZTUKI
(Galeria Wielicka "Szkoła Górnicza")
XXXXXXXXXX

BALET
TANIEC NOWOCZESNY
ZAJĘCIA RYTMICZNO-BALETOWE
GYMNASTYKA ARTYSTYCZNA
FITNESS
NAUKA GRY NA INSTRUMENTACH:
skrzypce // pianino // keyboard //
gitara // perkusja //

KLUB MAŁUSZKA "KORALIK"
AKADEMIA DLA NAJMLODSZYCH
KLUB MŁODEGO PLASTYKA
ROBOTOWO
ZAJĘCIA SZACHOWE
WARSZTATY TEATRALNE
WARSZTATY KREATYWNEGO PISANIA
TENIS STÓŁOWY
KENJUTSU

INFORMACJE I ZAPISY
CENTRUM KULTURY I TURYSTYKI W WIELICZCE, TEL. 12 278 32 00 WEW. 102
ŚWIELICA ŚRODOWISKOWA W JANOWICACH, TEL. 664 550 457
ŚWIELICA ŚRODOWISKOWA W KOKOTOWIE, TEL. 500 866 483
ŚWIELICA ŚRODOWISKOWA W LEDNICY GÓRNEJ, TEL. 604 320 319
ŚWIELICA ŚRODOWISKOWA W MIETNIEWIE, TEL. 519 022 830
ŚWIELICA ŚRODOWISKOWA W SUŁKOWIE, TEL. 516 931 204
ŚWIELICA ŚRODOWISKOWA W SYGNECZOWIE, TEL. 502 101 373



Puls Wieliczki

www.ckit.wieliczka.eu

SOŁTYS, RADA SOŁECKA ORAZ KOŁO GOSPODYN WIEJSKICH W PAWLIKOWICACH ZAPRASZAJĄ NA

PIKNIK RODZINNY
20 SIERPNIA (SOBOTA)

OD GODZ. 15.00,
PLAC ZABAW W PAWLIKOWICACH

- GRY I ZABAWY
- DMUCHANY ZAMEK
- KARUZELA
- PRZEJAZDZKI NA KONIU
- MALOWANIE BUZI
- KONKURSY Z NAGRODAMI

- SŁODKI POCZĘSTUNEK PRZYGOTOWANY PRZEZ KGW PAWLIKOWICE
- KIEŁBASKI Z GRILLA



W GABINECIE FILMOWYCH CIENI

RYNEK W CENTRUM KULTURY

6 sierpnia
godz. 20:30
RYNEK GÓRNY W WIELICZCE
WSTĘP WOLNY

Daniel Day-Lewis

Moja Lewa Stopa

reż. Jim Sheridan



JUBILEUSZOWA WYSTAWA MALARSTWA

„BEZ TYTUŁU”
3 września - 29 września

GRUPA TWORCZA „W WOLNEJ CHWILI”

Wernisaż: 3 września 2016 r., godz. 18.00
Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce
Rynek Górny 6
wstęp wolny



KONCERT #OSIECKA#KRAJEWSKI#GROCHOWICZ

tekst: Klaudia Wojenka / fot. Foto Rogalska



To było wyjątkowe spotkanie krakowskiej wokalistki, aktorki i autorki tekstów z twórczością jednego z najbardziej niezwykłych duetów w historii polskiej piosenki. W sobotę 16 lipca w auli Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce odbył się koncert Agnieszki Grochowicz, która w towarzystwie znakomitych muzyków jazzowych zaprezentowała utwory Agnieszki Osieckiej

i Seweryna Krajewskiego w nowych aranżacjach. Podczas występu usłyszeć można było zarówno piosenki znane szerokiej publiczności, takie jak np. „Kołysanka dla Okruszka”, „Ludzkie gadanie” czy „Uciekaj moje serce”, jak i te mniej znane, stające się niejednokrotnie interesującym odkryciem dla słuchacza.



Spotkanie dwóch najstarszych chórów: wielickiej „Lutni” i Singkreis Völkermarkt z Austrii

tekst: Halina Gawron / fot. Foto Rogalska



Wiosną bieżącego roku chór Singkreis Völkermarkt z Austrii zwrócił się z prośbą do Zarządu Trasy Turystycznej o nawiązanie za jego pośrednictwem kontaktu z jednym z chórów wielickich, w celu zorganizowania wspólnego koncertu w podziemiach Kopalni Soli w Wieliczce.

Chór „Camerata” nie mógł skorzystać z zaproszenia, ponieważ wcześniej zaplanował wyjazd na Festiwal Chórów „Cardona Canta” w Hiszpanii, wobec czego kontakt ze śpiewakami z Austrii nawiązał Chór „Lutnia”, wspólnie ustalając szczegółowy plan ich pobytu w Wieliczce.

Singkreis Völkermarkt wyrósł na gruncie bogatej tradycji wokalne – instrumentalnej Karyntii, liczy 158 lat i jest jednym z najstarszych chórów amatorskich w Austrii. W swoim repertuarze posiada utwory religijne, pieśni ludowe, fragmenty mszy, oper, operetek, musicali, korzysta też z dorobku muzycznego innych narodów. Koncertuje w kraju i poza jego granicami, głównie w krajach niemieckojęzycznych, we Włoszech i na Malcie. Przewodniczącym chóru jest Anton Miglar, a dyrygentem Siegfries Verhoving.

Nasi goście zgodnie z planem przyjechali do Wieliczki 15 lipca w godzinach

popołudniowych. Przywitaliśmy ich na parkingu Kopalni Soli transparentem ze słowami powitania w języku niemieckim oraz koszem krakowskich obwarzanków z solą – ta oryginalna forma powitania zrobiła na naszych gościach duże wrażenie. Następnie wspólnie zeszliśmy schodami do podziemi Kopalni Soli i zwiedziliśmy Trasę Turystyczną oraz Muzeum. W kaplicy św. Kingi chór zaśpiewał cztery pieśni sakralne – szczególnie pięknie zabrzmiała jedna z nich, „Santa Madonna ora pro nobis” – licznie zebrani w kaplicy turyści nagrodzili artystów gromkimi brawami. Po zwiedzaniu kopalni chórzyści pojechali na uroczysty obiad do Kampusu Wielickiego, gdzie powitał ich w języku angielskim i niemieckim Michał Roehlich – gospodarz obiektu, pełniący też rolę tłumacza. W sali bankietowej chór wystąpił raz jeszcze z mini koncertem, a dwaj muzycy: Johannes Pfeitenberger i Siegfries

Verhoving popisali się niezwykłym kunsztem artystycznym, wykonując kilka solowych utworów na akordeonie. Chórzyści chwalili polskie jedzenie, zwłaszcza rosół, miłą atmosferę i gościnność; podobały się też melodie naszych pieśni biesiadnych. Wszyscy bawiliśmy się do późnych godzin wieczornych we wspaniałej atmosferze, która tak jak i dobra zabawa wynika z miłości do śpiewu i muzyki, którą każdy śpiewak nosi w sercu.

Na zakończenie przewodniczący chóru zaprosił „Lutnię” na wspólne koncertowanie za rok do miasta Völkermarkt w Karyntii. Przyjazd i organizacja pobytu chórzystów w Austrii były możliwe dzięki sponsorom. Serdecznie dziękujemy za wszelką pomoc finansową i zrozumienie: Zarządowi Trasy Turystycznej Spółka z o.o., dyrektor Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce, Staroście Powiatu Wielickiego, prezesowi Kampusu Wielickiego.



X WIELICKIE MIODOBTRANIE i 15 lat Koła Pszczelarzy w Wieliczce

tekst: Tadeusz Domoń / fot. archiwum



Z kart historii: Koło Pszczelarzy w Wieliczce reaktywowało się 8 kwietnia 2001 roku. Inicjatorami jego odrodzenia byli pszczelarze: Tadeusz Domoń, Daniel Sewioł oraz Kazimierz Zawadzki, którzy postanowili przywrócić pszczelarską organizację Wieliczce - swoim zasięgiem objęła ona nie tylko miasto, ale też gminy powiatu wielickiego. Na pierwszym posiedzeniu organizacyjnym, w obecności przedstawiciela Wojewódzkiego Związku Pszczelarzy w Krakowie - Franciszka Baryła, a także 14 członków, został wybrany zarząd Koła w składzie: prezes - Tadeusz Domoń, sekretarz - Iwona Sewioł, skarbnik - Piotr Zemełka. Obecnie stan osobowy naszej organizacji przekracza sześciokrotnie stan założycielski, co świadczy o ciągłym rozwoju i skuteczności prowadzonej przez nas działalności. W 2006 r. wielickie Koło Pszczelarzy otrzymało poświęcony na specjalnej uroczystości sztandar.



Z dziejów miodu: najstarsza informacja o miodzie pochodzi z okresu kamienia. Malowidła na ścianach pieczary Arana w Hiszpanii, pochodzące z tej epoki, przedstawiają m.in. człowieka wspinającego się do gniazda dzikich pszczół w celu zdobycia miodu. Miodem dzikich pszczół żywili się dawni Wedowie Ceylonu i Hotentoci z Południowej Afryki. Wielokrotnie o miodzie wspomina Biblia, Chrystus w Emaus częstowany był gotowaną rybą i plasterkami miodu. W okresie średniowiecza hodowla pszczół była już rozpowszechniona.

Miód krzepi i leczy: miód jest mieszaniną substancji organicznych i nieorganicznych. Badania wykazały, że miód zawiera 180 różnych substancji wspomagających przemianę materii i kierujących innymi procesami w naszym organizmie. Do najważniejszych należą aminokwasy, podstawowy składnik białek. Za działanie antybakteryjne miodu odpowiadają enzymy, które biorą udział w oddychaniu i innych procesach życiowych.

Uwaga: enzymy giną w wysokiej temperaturze, dlatego miód może być podgrzewany do 40 stopni. Bardzo ważnymi składnikami miodu są także inhibina i cholina, które wykazują działanie przeciwnowotworowe. Miód zawiera też rozmaite słabe kwasy. Porównać by je można do naturalnych kiszonek, ale kwaśny smak nie jest w nich odczuwalny z powodu dużego stężenia cukru. Kwasy organiczne wpływają na wartość i smak miodu, a co najważniejsze wspomagają trawienie. Obecne są też w miodzie różne składniki mineralne, z których najważniejszy jest potas. Cenne są także: wapń, magnez, żelazo i fosfor. W każdym miodzie występują olejki eteryczne, nadające mu charakterystyczny zapach i smak. Oprócz wymienionych składników w miodach występują witaminy grupy B, w tym B1, B2, B6, B12, witamina A, C, D, K, PP.

Odmiany i gatunki miodu: na podstawie pochodzenia surowca dzieli się miody na trzy zasadnicze grupy: nektarowe, spadziowe i mieszane: nektarowo - spadziowe.

Miód wiosenny - z mniszka lekarskiego (mlecz), kolor jasno - żółty, smaczny, leczy schorzenia, zapalenie gardła, kaszel, katar, przeziębienia, głównie u dzieci i pomaga w rekonwalescencji po operacji.

Miód wielokwiatowy - powstaje z nektaru zebranego przez pszczoły z kwiatów, roślin, różnych gatunków drzew: lipa, akacja i inne. Kolory miodu różne - od jasnych do ciemnych, łagodny, bardzo słodki. Leczy schorzenia: alergie na pyłek, chorobę wrzodową żołądka i dwunastnicy, schorzenia nerek, kamicy nerkowej, wzmacnia serce, układ krążenia i wątrobę, pomaga w chorobach infekcyjnych.

Miód spadziowy - może mieć odcień żółto - brązowy (ze spadzi drzew liściastych), albo brązowo - zielony (z drzew iglastych), o smaku żywicznym, polecany przy schorzeniach górnych dróg oddechowych. Oprócz wymienionych gatunków można spotkać miody rzepakowe, gryczane, wrzosowe, z koniczyn, malin i inne.

Prawdziwy miód zawsze się krystalizuje. Krystalizacja miodu pszczelego jest procesem naturalnym. W celu utrzymania miodu w stanie płynnym, w wielu krajach (szczególnie zachodnich) stosuje się specjalne zabiegi i środki konserwujące. Bezpodstawne jest spotykanie tu i ówdzie mniemanie, że miód skrzyszony (błędnie określony jako scukrzony) to miód zafałszowany cukrem. Przeciwnie, niepokój i uzasadnione podejrzenie powinien budzić miód, który w porze jesienno-zimowej nie uległ krystalizacji. Miód należy więc kupować u znanych, sprawdzonych producentów albo bezpośrednio u pszczelarzy.

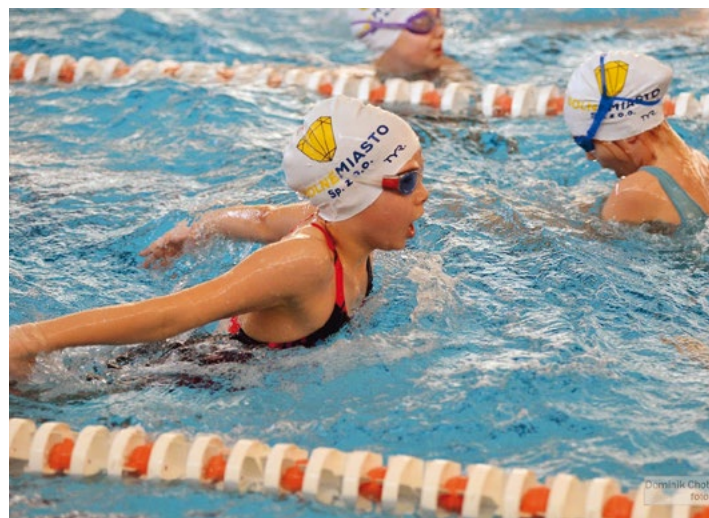


Miód winno się przechowywać w szklanych pojemnikach z dobrze dopasowanym wieczkiem. Pomieszczenie, w którym przechowywany jest miód, winno być suche pozbawione obcych zapachów. Przy nieprawidłowym przechowywaniu istnieje niebezpieczeństwo jego fermentacji. Konsekwencją niewłaściwego przechowywania miodu do konsumpcji może być również utrata jego najcenniejszych wartości. Wartość odżywcza miodu to oddziaływanie na procesy fizjologiczne organizmu człowieka w odbudowywaniu jego sił fizycznych, psychicznych i zdolności umysłowych. Występujące w miodzie cukry proste są wchłaniane bezpośrednio do krwi z pominięciem procesów trawiennych. Glukoza jest czynnikiem energetycznym dla naszego organizmu. Fruktaza magazynowana w wątrobie wzmacnia funkcje obronne i odtruwające tego narządu. Zawarte w miodzie enzymy i kwasy organiczne przyczyniają się do szybszego i dokładniejszego trawienia innych pokarmów. Łyżka stołowa miodu (ok. 20g) dostarcza 65 kcal. Taka ilość tego produktu powinna być spożywana codziennie przez osobę dorosłą (dzieci połowę tej dawki).



Szósty sezon działalności sekcji pływackiej „Solnego Miasta” na szóstkę!

Za nami już sześć sezonów treningowych! Choć wielicka sekcja jest jedną z najmłodszych w Małopolsce, reprezentującą ją zawodnicy są jednymi z najbardziej utytułowanych w województwie. Już w poprzednim sezonie byliśmy pod wrażeniem osiągnięć naszych zawodników. Udało nam się pobić kilka rekordów Małopolski w wyścigach sztafetowych oraz zdobyć liczne tytuły mistrzów województwa, a także zwyciężyć w klasyfikacjach drużynowych.



W tym sezonie Wieliczka ma kolejne, nowe powody do dumy! Od tego roku „Solne Miasto” Wieliczka jest posiadaczem aż dziewięciu rekordów Małopolski, siedmiu w wyścigach sztafetowych (rekordy 10-latek, 10-latków i 11-latków), a kolejnych dwóch w wyścigach indywidualnych, ustanowionych przez Alicję Miłek (50m st. grzbietowym) oraz Gabrię Gorczycę (50m st. motylkowym).

Historycznym wydarzeniem były również wyniki Katarzyny Peciak, która dzięki brązowemu medalowi Mistrzostw Polski oraz poziomowi sportowemu, jaki reprezentuje, została powołana do kadry Polski juniorów. Pływaków możemy również pochwalić za 56 medali Mistrzostw Małopolski (9 złotych, 22 srebrne, 25 brązowych)

oraz miejsca, jakie zajmują w rankingach najlepszych wyników w Polsce. Na listach TOP 20 Polski, w różnych kategoriach wiekowych i różnych konkurencjach znajdują się zawodnicy: Katarzyna Peciak, Adam Przysiał, Damian Wleciał, Dawid Roman, Aleksander Krystyński, Kamila Kania, Natalia Rapkiewicz, Michał Ciopała, Alicja Miłek, Gabriela Gorczyca, Sabina Tchórzewska. Sukcesy są wynikiem systematycznej, kilkuletniej pracy zawodników wraz z trenerami: Wojciechem Kotem oraz Piotrem Urbańczykiem. Należy podkreślić, że wszystkie te sukcesy nie miałyby miejsca, gdyby nie wsparcie Zarządu Solnego Miasta Sp. z o.o., wiernych kibiców z Wieliczki oraz niezawodnych w każdej sytuacji rodziców. Dziękujemy!

W imieniu młodych pływaków zwracamy się gorącą prośbą o wspieranie naszych zawodników. Każda forma wsparcia jest dla nas pomocna – ufundowanie profesjonalnych strojów, wsparcie finansowe przy organizacji zawodów czy letnich i zimowych obozów treningowych, ufundowanie stypendiów sportowych dla najlepszych. Jesteśmy otwarci na wszelkie propozycje i z niecierpliwością ich wyczekujemy.

Kontakt:
Wojciech Kot
Koordynator Sekcji
Pływackiej Solnego Miasta
tel. 606 114 904



Pierwszy sezon fitness w klubie SolnyFit dobiega końca



Dziękujemy każdemu klubowiczowi z osobna za to, że tworzyacie z nami to MIEJSCE! Jest wyjątkowe! Bo Wy tacy jesteście! Za nami około 870 h zajęć i mnóstwo wydarzeń, m.in.: Dni Otwarte w Klubie, Maraton Zumba, Oldschoolowy tydzień lat 80., Maraton Mentalny, Halloween Friday, Bal piratów dla dzieci, Maraton Wzmacniający, Warsztaty dla dzieci z okazji Dnia Ziemi, Bal Karnawałowy-„Indiańska Wioska”, Zumbabal dla dzieci, Warsztaty Capoeira i Origami dla dzieci. Mamy nadzieję,

że dzięki klubowi SolnyFit i ekipie naszych instruktorów możecie się cieszyć lepszą kondycją, mocniejszymi mięśniami, piękniejszą sylwetką, a przede wszystkim lepszym samopoczuciem! Już od września ruszamy z nowym poszerzonym grafikiem i wieloma pomysłami! Czekajcie cierpliwie na informacje na stronie internetowej <http://solne-miasto/fitness> lub Fan Pag'u klubu. Wszelkie informacje pod numerem telefonu: 530 034 224. SolnyFit. Rusz się po zdrowie!



Wakacyjne TANIE SIŁOWANIE

PROMOCJA!

TRENING INDYWIDUALNY
zamiast 60zł → 50zł

KARNET 10 TRENINGÓW
zamiast 530zł → 430zł

INDYWIDUALNE ZAJĘCIA TRENINGOWE Z INSTRUKTOREM
zamiast 20zł → 10zł

Solne Miasto Sp. z o.o., 32-020 Wieliczka, ul. T. Kościuszki 15, tel. 12 297 39 64
e-mail: info@solnemiasto.eu, www.solnemiasto.eu, fb.com/solnemiasto

ŚCIANKA WSPINACZKOWA

PONIEDZIAŁKI I ŚRODY
W GODZINACH 13:00-15:00

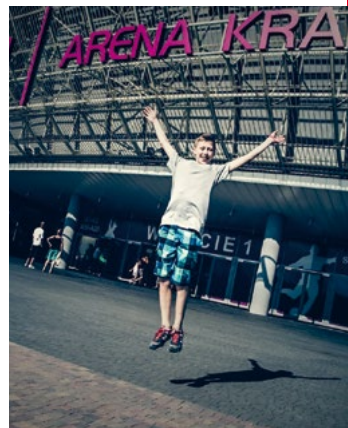
5 ZŁ ZA GODZINĘ

wymagana rezerwacja, tel. 12 297 39 64

Marzenia się spełniają!

Ma zaledwie dwanaście lat, a już zaczął spełniać swoje marzenia. Aleksander Busz, zawodnik UKS Regis Wieliczka, zwyciężył w Gortat Camp i w nagrodę pojedzie do USA na mecz NBA.

tekst: Klaudia Wojenka / fot. MB Photo



Impreza organizowana od dziewięciu lat z inicjatywy Marcina Gortata to swoisty rodzaj podziękowania tym, którzy wielokrotnie wyciągali pomocną dłoń i wspierali naszego najlepszego koszykarza na początku jego sportowej drogi. Teraz Marcin Gortat sam poświęca swój czas, by pomóc innym młodym ludziom i wskazać im właściwy kierunek rozwoju.

Co roku w całej Polsce odbywa się kilka obozów dla dzieci w wieku od 9 do 13 lat. W każdym z nich udział bierze ponad setka chłopców i dziewczyn, którzy marzą o karierze koszykarskiej. Młodzi zawodnicy trenują pod okiem takich osobistości jak Marcin Gortat, trener polskiej reprezentacji Mike Taylor czy reprezentant Polski Adam Waczyński. Następnie z każdego obozu wybieranych jest dwoje dzieci (jeden chłopiec i jedna dziewczynka), którzy biorą udział w finale imprezy. W tym roku finałowy obóz odbył się w Krakowie, w przerwie meczu Gortat – Wojsko Polskie, a jego triumfátorem okazał się 12-letni Aleksander Busz z Wieliczki.

Alek bez koszykówki nie wyobraża sobie życia. Jednak nim odkrył w sobie pasję do tego sportu bywało różnie – *Zaczętem trenować w pierwszej klasie. Namówił mnie do tego kolega, ponieważ sam nie miałem wtedy pomysłu na to, jaki sport uprawiać. Początki wspominam jako ciężki czas. Nie trenowałem zbyt regularnie, często brakowało mi motywacji. Wolalem zostać w domu przed telewizorem – wspomina młody zawodnik – Teraz jednak jest zupełnie inaczej. Sport stoi na pierwszym miejscu...* Wydaje się, że niezwykle zamiłowa-

nie Alka do koszykówki nie jest dziełem przypadku. Wcześniej grę na parkiecie trenowali tata i ciocia chłopca.

Można powiedzieć, że koszykówka jest takim naszym „domowym sportem narodowym” – mówi Michał Busz, tata młodego koszykarza – To co robi Alek w tej chwili jest w pewnym sensie realizacją moich niespełnionych marzeń. Grałem w koszykówkę ponad 20 lat temu. Wówczas nie było UKS Regis Wieliczka, ale w koszykówkę można było grać w Górniku Wieliczka. Trenowaliśmy na sali, gdzie obecnie mieści się Szyb Regis. Moje sportowe zmagania nie miały profesjonalnego charakteru. Tym bardziej, widząc jak Alek konsekwentnie realizuje swoje marzenia, jestem dla niego pełen podziwu.

Największym idolem i sportowym wzorem do naśladowania Alka jest Marcin Gortat, jedyny polski koszykarz w najlepszej koszykarskiej lidze świata. Właśnie dlatego chłopiec postanowił wysłać zgłoszenie na Gortat Camp.

Pierwsze zgłoszenie wysłaliśmy już w ubiegłym roku, ale nie udało nam się zakwalifikować. Postanowiliśmy więc spróbować jeszcze raz – opowiada tata Alka – w formularzu zgłoszeniowym oprócz swoich danych trzeba było zamieścić rozwinięcie zdania: „Trenuję z Marcinem Gortatem, bo...”. My dopisaliśmy w tym miejscu „... bo koszykówka to całe moje życie”... I być może właśnie to zdanie, napisane całkowicie od serca zadecydowało, że Alek został wybrany do rozgrywek Campu spośród ponad innych dzieci.

Finałowa rywalizacja Gortat Camp odbyła

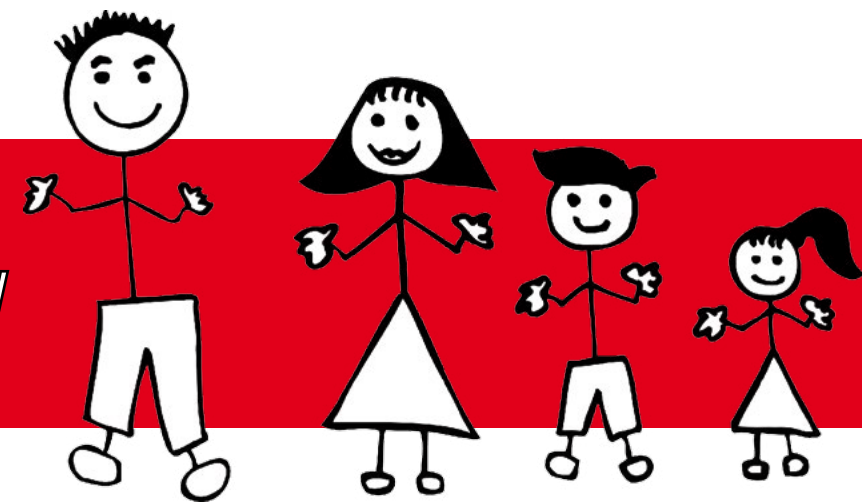
się w Krakowie przy ponad 10-tysięcznej publiczności. Nic więc dziwnego, że młodym zawodnikowi z Wieliczki towarzyszyły przy tej okazji niesamowite emocje. *Byłem bardzo zestresowany, ale na szczęście na trybunach wspierali mnie bliscy, moja ciocia, a także dwóch kolegów Oskar i Olaf, którym bardzo serdecznie dziękuję.* Alek obecnie gra w Regisie Wieliczka w trzech kategoriach wiekowych. Z drużyną, która jest rocznikowo dwa lata starsza od chłopca, udało mu się zakwalifikować ostatnio do półfinału Mistrzostw Polski. Z kolei w zespole młodzików, gdzie większość zawodników jest od niego starsza o rok, zdobył wicemistrzostwo Małopolski i został przy tym królem strzelców. Jego sukces podczas Gortat Camp potwierdził więc po prostu prezentowane na co dzień możliwości.

Trenerem Alka w UKS Regis Wieliczka jest Michał Sarota. Jego wkład w rozwój młodego zawodnika podkreśla tata chłopca – *to osoba, która widzi w nim bardzo duży potencjał i poświęca mu wiele uwagi. Bez jego zaangażowania z pewnością nie byłoby sukcesu Alka.*

Młody zawodnik z Wieliczki wraz z całą finałową dziesiątką tegorocznego Gortat Camp poleci do USA jesienią, po rozpoczęciu sezonu NBA. Na miejscu wezmą udział w treningach Washington Wizards, a także z trybuny VIP obejrzą mecz NBA z udziałem drużyny Marcina Gortata. W spełnianiu swoich marzeń Alkowi towarzyszyć będzie tata – największy i najwierniejszy kibic młodego zawodnika.

W poszukiwaniu dobra...
dla siebie i swojej rodziny

POCZTOWA
nr 1 w Wieliczce



Międzynarodowi liderzy młodzieżowi... w pełnej gotowości

tekst: Maria Kruk / fot. archiwum



W dniach 24 do 31 lipca 2016 roku Poczta 1 stała się bazą dla 25 osobowej polsko - francuskiej grupy młodzieży, która wyraziła wolę uczestnictwa i pomocy w wydarzeniach związanych ze Światowymi Dniami Młodzieży. Ze strony francuskiej przyjechała do nas 10 -cio osobowa grupa z partnerskiego miasta Saint Andre, towarzyszyli im wolontariusze z Wielickiego Klubu Wolontariuszy i krakowskiej Grupki. Młodzież otrzymała dwa ważne zadania do realizacji: dyżur w punktach informacyjnych zlokalizowanych na terenie Wieliczki oraz zorganizowanie wydarzeń towarzyszących podczas Festiwalu Młodych, odbywają-



cych się na terenie naszego miasta. *Dopóki sami nie chcemy praktykować miłosierdzia, to nie potrafimy tak naprawdę uwierzyć, że Bóg jest wobec nas bezinteresownie miłosierny* - powiedział papież Franciszek podczas jednej z katechez. W odniesieniu do tych słów program pobytu dawał również naszym gościom możliwość wykonania realnego ge-

stu miłosierdzia - w trakcie całego pobytu własnoręcznie przygotowywali gadzety użytkowe na aukcję dla dziewięcioletniej Amelki, cierpiącej na Syndrom Draveta. Odbyły się spotkania z innymi grupami, które czas wolny poświęcają uczynom miłosierdzia, min. z wolontariuszami ze stowarzyszenia „Dziecięce Marzenia”, pomagającymi realizować zajęcia hipoterapii dla dzieci z różnymi formami niepełnosprawności. Wielkie wrażenie zrobił wyjazd do największej zorganizowanej grupy niepełnosprawnych pielgrzymów, (podczas tegorocznych ŚDM) do wielkiego namiotu w Kokotowie. Przyjazd ponad

tysiąca osób, spośród których 1/3 to osoby niepełnosprawne, był tam koordynowany przez fundację L'Arche France, przy współpracy z polską Arką w Śledziejowicach i Parafialnym Komitetem Organizacyjnym w Strumianach. Dla tej znakomitej grupy pielgrzymów wspólnie z przyjaciółmi Tomaszem i Andrzejem zorganizowaliśmy warsztaty bębniarskie. Kilkanaście bębnow sprawiło, że

w krótkim czasie grupa niepełnosprawnych różnych narodowości stała się orkiestrą, a każdy uczestnik dostrzegł, usłyszał i odczuł efekt swojej aktywności – to się działo poza słowami, a uczucie przynależności i znaczenia w grupie pozostało na długo... We wtorek i czwartek nasi goście byli obecni na Małopolskiej Arenie Lekkoatletycznej gdzie zorganizowali wydarzenia towarzyszące koncertom, w których uczestniczyli mieszkańcy gminy, a także pielgrzymi. Najmłodszym uczestnikom bardzo podobał się konkurs plastyczny, za udział w którym byli nagradzani słodyczami; dużą popularnością cieszyło się stoisko malowania twarzy. Mali i duzi mogli w strefie gier sprawnościowych i warsztatów kuglarskich nauczyć się



m.in. żonglowania. Młodzi Liderzy zdążyli także zwiedzić Wieliczkę, Kraków i podziemną część Muzeum Żup Krakowskich. Pobyt zakończyła wspólna pielgrzymka na Pole Miłosierdzia i czuwanie z Ojcem Świętym. Przy pożegnaniu położyli się łyż, ale też padły słowa potwierdzające, że to nie koniec przyjaźni.

Dni Węgrzc Wielkich

W dniach 2 i 3 lipca LKS „Węgrzcanka” Węgrzce Wielkie przy współpracy z Radą Sołecką, Kołem Gospodyń Wiejskich i Ochotniczą Strażą Pożarną już po raz jedenasty zorganizował Dni Węgrzc Wielkich. Jak co roku impreza przyciągnęła na stadion „Węgrzcanki” liczną publiczność, zarówno z Węgrzc Wielkich, jak i okolicznych miejscowości.

tekst: Jerzy Opiela / fot. archiwum



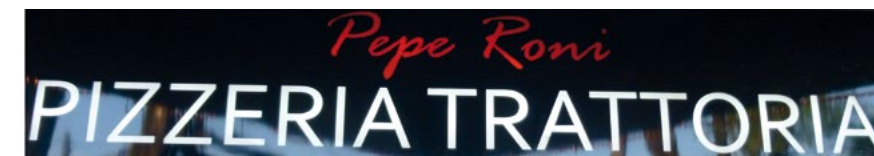
Gośćmi honorowymi tego wydarzenia byli m. in. rzecznik prasowy Rządu RP – Rafał Bochenek, posłanka na Sejm RP Urszula Rusecka, wicestarosta Powiatu Wielickiego Łukasz Sadkiewicz, Zastępca Burmistrza ds. Społecznych Rafał Ślęczka, sekretarz Miasta i Gminy Wieliczka Adam Panuś, wiceprzewodnicząca Rady Miasta i Gminy Wieliczka Małgorzata Krasoń, radny Rady Miejskiej Krzysztof Krochmal, sołtysi z sąsiednich miejscowości, a także księża parafii Strumiany – ks. proboszcz Józef Marek oraz ks. Szymon Wróbel. Obok wielu występów i atrakcji, które przygotowali organizatorzy, w sobotę tradycyjnie już odbył się Bieg Charytatywny, który dał początek zbiórce pieniędzy na rzecz ciężko chorego byłego wieloletniego prezesa LKS „Węgrzcanka”

Tadeusza Widomskiego. Zbiórka pieniędzy uzupełniona została licytacją piłki z podpisami zawodników Wisły Kraków, a także koszulek jej zawodników, przekazanych na ten cel przez wybitnego piłkarza, mieszkańca Węgrzc Wielkich Kazimierza Kmiecika. Cały dochód przekazany został na ręce wzruszonego działacza, który dziękując za pamięć i okazaną pomoc wypowiedział słowa, które głęboko zapadły obecnym w pamięć: „...jeszcze rok temu, w tym miejscu starałem się pomóc innym. Dzisiaj potrzebuję waszej pomocy”. Drugi dzień obchodów rozpoczęto mszą świętą w miejscowej kaplicy, po której zgromadzeni obejrzeni występ dzieci ze Szkoły Podstawowej w Węgrzcu Wielkich. Wiele emocji przyniósł finał loterii fantowej, w której główną nagrodą

był skuter ufundowany przez Starostwo Powiatowe w Wieliczce. Emocji nie zabrakło również podczas licytacji piłki z podpisami zawodników reprezentacji Polski, biorących udział w Mistrzostwach Europy we Francji oraz koszulki reprezentanta Polski Krzysztofa Mączyńskiego z Wisły Kraków, przekazanych oczywiście przez Kazimierza Kmiecika, który swe pierwsze piłkarskie kroki do wielkiej kariery stawiał przed laty na boisku Węgrzcanki. Później rozpoczęła się zabawa taneczna, a całość zwieńczona została niezwykle efektownym pokazem sztucznych ogni, które po raz jedenasty rozświetliły niebo nad Węgrzcami Wielkimi. Pozostaje powiedzieć: Do zobaczenia za rok!



Szef kuchni poleca



Makaron carbonara

Przygotowanie:

Boczek przesmażyć na złoto bez dodatków tłuszczu, na patelni z nieprzywieralną powłoką. Makaron ugotować al dente w osolonej wodzie. Warto wiedzieć, że tak ugotowany makaron nie tuczy, ponieważ glukoza, na którą organizm przerabia spożyte węglowodany jest wolno wchłaniana, co powoduje uczucie sytości. Do boczku dodajemy śmietankę, następnie makaron, wszystko mieszamy i solimy 0,5 małej łyżeczki. Gdy tylko śmietanka zacznie się gotować, wyłączamy płomień, dodajemy żółtka intensywnie mieszając. W naszej wersji oprószamy młodym pieprzem, świeżo startym parmezanem, odrobiną świeżo pokrojonego szczypiorku i listkiem bazylii.

Zespół Pepe Roni



SEKRETY STAREGO KREDENSU PRZEKŁADANIEC

Ciasto:

- 0,5 kg mąki
- 0,5 kg cukru
- 8 jaj
- 1 szklanka oliwy
- 1 szklanka gorącego mleka
- 2 łyżeczki proszku do pieczenia
- 2 łyżki kakao

Masa:

- Ugotować budyń śmietankowy.
 - 1 szklanka cukru pudru
 - 1 kostka masła
 - 1 żółtko
- Powyższe składniki utrzeć, a następnie dodać ostudzony budyń.

Polewa:

- 1 szklanka cukru pudru
- 10 dag roztopionego masła
- 1,5 łyżki kakao
- 1 łyżka spirytusu
- 2 łyżki kwaśnej śmietany (gotować 5 minut)

Sposób przygotowania:

Białka ubić, dodać żółtka, następnie w niewielkich ilościach dolewać oliwę, gorące mleko, na końcu dodać mąkę – całość wymieszać. 1 połowę wylać do wąskiej blachy, do drugiej dodać 2 łyżki kakao i również wlać do wąskiej blachy. Ostudzone ciasto kroić na kromki i smarować masą



Jadwiga Głąb
Przewodnicząca
KGW Lednica Górna

„Mało zdolna” część stołu	Imię Andrycz, aktorki	Metalo- wa, wokół rury	... Ramsay, znany kucharz	▼	Tusz do rzęs	Zeszyt na zapiski	▼	Zasadni- cza, na baczność	Jacht Teligi	Halina, żona Ferdka	Stolica Ghany
Hulaka		19			Pierwszy okres, początek czegoś	Skaliste podłoże (być dla kogoś ...)		20			17
6					Pająk żyjący w wodzie; wodnik			2			
Pełni rolę filtra w organizmie					Np. nitrogliceryna					22	
		11			Uczta po pogrzebie						
Arkadij, pisarz („Czuk i Hek”)	Alberto, pisarz („Matka i córka”)			5				21	Kolonista lub odstojnik		... Łacińska, region świata
Tolek z powieści Bahdaja					Wodzi kurczęta					18	
Słynna powieść Jamesa Joyce’a	„Tkani- na” wśród zwierząt	Włoska cięża- rówka	Muszlą z deską	Stanis- ław, muzyk jazzowy	24	Niech- ciane e-maile	„Herba- ciany” stan w Indiach				
10		13				Sharif, aktor („Doktor Żywago”)	Starska („Na dobre i na złe”)		Obyczaje, normy danej grupy		25
Jeden z chevro- letów					Urodzajny teren nadmorski			15			
Lekarstwa								16			
					Krzew z bulwami na tapiokę						1
Marek i ..., duet fortepianowy	Szlam, muł	3				Gra Marusię „Ogoniok”	7				23

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 25 utworzą rozwiązanie - przysłowie polskie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Wśród osób, które nadesłały prawidłowe rozwiązanie krzyżówki do 20 sierpnia na adres ckit@wieliczka.eu, rozlosujemy trzy książki ufundowane przez księgarnię przy ulicy Zygmunta Goliana 9a w Wieliczce

Hasło krzyżówki z wydania lipcowego: „Przy kim moc przy tym i prawo”.

Cztery vouchery na darmową konsultację fizjoterapeutyczną w B&B Fizjo (Wieliczka, ul. Brata Ałojzego Kosiby 3) otrzymują: **Stanisław Stachura, Zbigniew Pietrzyk, Małgorzata Wojsnik, Anna Strojny**



Baran

(21 III – 19 IV)



W sierpniu wiele samotnych Baranów skupi się bardziej na pracy niż poszukiwaniu miłości. Chętniej będziesz spotykać się z innymi osobami w sprawach biznesowych niż towarzyskich. W związku nie czeka Was zbyt wiele romantycznych chwil. Raczej zajmiecie się wspólną pracą oraz codziennymi obowiązkami. W pracy nadszedł idealny czas na awans.

Rak

(22 VI – 22 VII)



Dla wielu Raków sierpień to idealny miesiąc na wchodzenie w nowe relacje i związki. W związku powinniście spędzać więcej czasu razem. Wybierzcie się chociaż na krótką wycieczkę w weekend, jeśli nie ma szans na dłuższy urlop. W pracy bardzo gorący okres. Czeką Cię wiele wyzwań i trudnych decyzji. Jednak te najważniejsze zostaw na wrzesień. Zadbaj o odpowiedni odpoczynek i relaks.

Waga

(23 IX – 22 X)



W sierpniu wszystkie Wagi skupią się przede wszystkim na pracy. Chętniej będziecie spędzać czas poświęcając go zadaniom wyznaczonym przez szefa niż na spotkaniach ze znajomymi. W związku wasze uczucia nieco ostygną, jednak będzie to dobry czas na zajęcie się domem – na przykład drobnym remontem. W pracy sporo obowiązków, ale będziesz w swoim żywiole i nawet najtrudniejsze zadania sprawią Ci przyjemność.

Koziorożec

(22 XII – 19 I)



Sierpień nastroi Cię refleksyjnie. Chętnie będziesz spotykać się ze znajomymi, których od dawna nie widziałeś. W związku najchętniej spędzałbyś czas na długich rozmowach lub oglądaniu ciekawych filmów. Pamiętaj jednak, że Twój partner może zechcieć spędzić czas bardziej aktywnie, więc daj się namówić na wycieczkę. Mogą Ci się przytrafić nieoczekiwane wydatki.

Byk

(20 IV – 20 V)



Sierpień przyniesie samotnym Bykom wiele okazji do poznania kogoś wyjątkowego, na kogo być może czekaliście już dłuższy czas. W związku chętnie będziecie spędzać razem czas, a dzięki Twoim ciekawym pomysłom na pewno nie będziecie się nudzić. W pracy powinieneś wziąć urlop i przeżyć najlepsze wakacje życia. Jeśli jednak musisz pracować – praca będzie dla Ciebie bardzo przyjemna.

Lew

(23 VII – 22 VIII)



W sierpniu będziesz bardzo atrakcyjny dla płci przeciwnej. Jednak wszelkie nawiązane znajomości nie będą zbyt trwałe, za to spędzicie wiele cudownych chwil. W związku czeka Was wiele romantycznych momentów, ale również możecie spodziewać się kłótni, najczęściej o finanse. W pracy idealny czas na odniesienie sukcesu – czeka Cię awans lub przynajmniej premia.

Skorpion

(23 X – 21 XI)



Wszystkie Skorpiony będą miały dużo szczęścia w miłości. Samotnym Skorpionom przytrafi się wspaniały romans, który może przekształcić się w poważną relację. W związku odżyją dawne uczucia i znów będziecie cieszyć się wspaniałymi chwilami z partnerem. W pracy Twoje uniejętności i możliwości pozwolą Ci osiągnąć każdy cel, jaki sobie zamierzysz. Będziecie cieszyć się wspaniałym humorem i zdrowiem.

Wodnik

(20 I – 18 II)



W sierpniu dla wielu Wodników najważniejszy będzie Wasz związek i rodzina. Samotne Wodniki mogą liczyć na spotkanie drugiej połówki, jeżeli tylko uważnie się rozejrzą. W związku zapanuje ład i harmonia. W pracy najwięcej korzyści przyniesie Ci współpraca. Jeśli będziesz mieć problemy z jakimś projektem lub zadaniem, Twój współpracownik przyjdą Ci z pomocą. Przez cały sierpień będziesz pełen energii.

Bliznięta

(21 V – 21 VI)



W sierpniu chętnie będziesz spędzać czas wśród znajomych, na imprezach. Jednak unikaj konfliktów i bójek. W związku może pojawić się sporo nieporozumień. Niektóre Bliznięta będą musiały wyciągnąć wnioski z wydarzeń z ostatnich miesięcy i podjąć ostateczną decyzję czy nadal chcą trwać w tym związku. W pracy czeka Cię wiele negocjacji, ale wszystko pójdzie po Twojej myśli.

Panna

(23 VIII – 22 IX)



Sierpień to dla samotnych Panien idealny miesiąc na zakochanie się i wejście w nową, udaną relację. W związku czeka Was wiele wspaniałych chwil. Zagości u Was spokój i harmonia. W dłuższych związkach poczujecie przypływ uczuć i świeżości. W pracy bardzo szczęśliwy czas. Będziecie mieć sporo obowiązków i trudnych wyzwań, ale dzięki elastyczności i zorganizowaniu ze wszystkim sobie poradzisz.

Strzelec

(22 XI – 21 XII)



W sierpniu chętnie będziesz spędzać czas wśród przyjaciół oraz zawrzesz wiele nowych znajomości na lata – czy to prywatnych, czy biznesowych. W związku nie będziecie się nudzić. Czeką Was wiele romantycznych wieczorów oraz szalonych imprez. W pracy Twoje wysiłki oraz bardzo pozytywne zbiegi okoliczności pozwolą Ci w końcu dostać upragniony awans lub podwyżkę.

Ryby

(19 II – 20 III)



Czeką Cię wspaniały miesiąc pełen przygód i dobrego towarzystwa. Chętnie będziesz spotykać się z przyjaciółmi, ale również spędzanie czasu w samotności da Ci wiele radości. W związku będziecie się idealnie dogadywać. Wiele Ryb wybierze się ze swoją drugą połówką w podróż życia. W pracy zarówno atmosfera jak i współpracownicy będą Ci sprzyjać. Dzięki Twojej kreatywności poradzisz sobie z każdym zadaniem.



X WIELICKIE MIODOBTRANIE

RYNEK GÓRNY W WIELICZCE
28 SIERPNIA 2016 R. (NIEDZIELA)



HONOROWY PATRONAT:
BURMISTRZ MIASTA I GMINY WIELICZKA
STAROSTA WIELICKI

W PROGRAMIE 28 SIERPNIA:

10.00 MSZA ŚW. W KOŚCIELE PW. ŚW. KLEMENSA W WIELICZCE, PRZEMARSZ NA RYNEK

11.00 UROCZYSTE OTWARCIE

11.15 KONCERT ORKIESTRY DĘTEJ „PODSTOLICE”

11.40 WYSTĘP ZESPOŁU REGIONALNEGO „MIETNIOWIACY”

12.00 PRELEKCJA JACKA NOWAKA PT. „ROLA PSZCZOŁ W PRZYRODZIE”

12.30 DEGUSTACJA POTRAW Z MIODEM PRZYGOTOWANYCH PRZEZ:

CAFE KULTURA, PIEROGARNIĘ DZIĘNDOBRY, ZAJADALNIĘ I CREPERIE

12.35 SPEKTAKL TEATRALNY DLA DZIECI PT. „WILK I ZAJĄC”

13.25 GRY I ZABAWY DLA DZIECI

13.50 PRELEKCJA JACKA NOWAKA PT. „WPŁYW MIODU NA ORGANIZM CZŁOWIEKA”

14.30 WYSTĘP STOWARZYSZENIA KULTURALNO-ROZRYWKOWEGO „BODZANOWIANKI”

15.00 WYSTĘP ZESPOŁU PIEŚNI I TAŃCA „SUŁKOWIANIE”

15.30 WYSTĘP ZESPOŁU PIEŚNI I TAŃCA „RACIBORSKO”

16.00 WYSTĘP ZESPOŁU PIEŚNI I TAŃCA „SUŁKOWIANIE”

16.25 KONCERT WERONIKI KOZŁOWSKIEJ

16.45 KONCERT MARII CZAJCZYK

17.15 UCZNIOWSKI KLUB SPORTOWY GIMNAZJON

17.35 GRY ZABAWY DLA DZIECI

18.00 KONCERT ZESPOŁU „CHARAKTER”

KIERMASZ
27 SIERPNIA (SOBOTA)
8.00-16.00
28 SIERPNIA (NIEDZIELA)
10.00-18.30

PONADTO:

DEGUSTACJA MIODÓW, SPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW PSZCZELARSKICH
MALOWANIE BUZI, WARCABY, ANIMACJE DLA DZIECI (OD 11.00)
DZIECIAKI-SADZENIANKI - WARSZTATY SADZENIA ROŚLIN (OD 12.00)



Patroni medialni



Partnerzy



Koło Pszczelarzy
w Wieliczce